

**BOOK**  
—天下图书—

北大中文系教授 名校特级教师力荐

魅力阅读 丛书 丛书策划 武雅丽

明月几时有？把酒问青天。不知天上宫阙，今夕是何年？我欲乘风归去，又恐琼楼玉宇，高处不胜寒。起舞弄清影，何似  
人问：姑苏台生，千金共娟娟。

【探究经典魅力 品悟美文意趣】

# 魅 力 诗 词 曲



编著 李达武



重庆出版集团 重庆出版社

魅力阅读丛书

探究经典魅力 品悟美文意趣

# 魅力诗词曲

丛书策划 武雅丽

本册编著 李达武



## 图书在版编目(CIP)数据

魅力诗词曲 / 李达武编著. —重庆 : 重庆出版社,  
2011.7  
ISBN 978-7-229-04313-1

I. ①魅… II. ①李… III. ①诗词-作品集-中国  
IV. ①I22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2011)第 131670 号

## 魅力诗词曲

MEILI SHICIQU

李达武 编著

---

出版人：罗小卫

责任编辑：武筱清

装帧设计：瀚语图传媒设计

---

 重庆出版集团 出版  
重庆出版社

重庆市长江二路 205 号 邮政编码：400016 <http://www.cqph.com>

重庆升光电力印务有限公司印刷

重庆市天下图书有限责任公司发行 <http://www.21txbook.com>

重庆市北部新区高新园财富大道 19 号 C 区 B 楼 1-8

邮政编码：401121 电话：023-63658772

全国新华书店经销

---

开本：787mm×1092mm 1/16 印张：14.5 字数：270 千字

版次：2011 年 7 月第 1 版 印次：2011 年 7 月第 1 次印刷

书号：ISBN 978-7-229-04313-1

定价：23.80 元

---

如有印装质量问题,请向重庆市天下图书有限责任公司调换: 023-63658950

---

版权所有，侵权必究

# 让孩子们保留一点自由阅读的空间

温儒敏

(北大中文系教授、北大语文教育研究所所长)

语文教学通常讲“听读说写”，哪一样最重要？“读”最重要，应当把阅读放在首位。现在那种一切指向高考的教学，是很枯燥、很累人的，很多学生中学毕业了，也没有读过几本书。阅读对他们来说不是一件优雅有趣的事情，他们没有形成阅读的爱好与习惯。这样的语文课即使把学生送进了大学，也不能说是成功的。

学生的阅读与社会大环境密切相关，当今我们的社会阅读状况令人担忧。最近北京统计局调查，北京市民阅读时间相当少，不敌上网看电视的时间。调查1500户居民，3733人，15—74岁，发现城镇人均可支配时间4小时21分，其中平均看电视时间1小时53分，上网32分钟，读书包括读报纸杂志通通加起来才22分钟，占可支配时间8.4%。农村更少，人均每天阅读时间只有8分钟，占3.5%。而打桥牌打麻将的时间超过阅读时间，为14分钟。可以说我们的公民生活中，阅读的地位仍然很低，我们的社会没有多少书香味。

阅读习惯是一生打底子的事情。那么怎样才能培养阅读习惯？特别是在一个缺少读书氛围的环境里，如何让我们下一代有读书习惯？关键是要引发“兴趣”。阅读教学包括课外阅读，一定要把激发兴趣放在首位。费了很大功夫，教了多少年，可是你的学生对阅读仍然缺乏兴趣，那这样的语文数学就是失败的。我们看看中学生阅读的情况，不太乐观。

最近北京大学语文教育研究所全国招标，实施9个调查项目。其中一个关于北京市中学生课外阅读的情况调查。调查表明，初中有78%学生表示喜欢课外阅读，可是到了高中，兴趣就减少了，只有36%的学生喜欢阅读。更令人惊讶的是，高中三年居然只有32%的学生完整读过1—5本课外书。小学与初中的阅读大都是老师要求和制定的，其中也不全是学生的爱好，而高中要应对高考，读书受到限制，阅读兴趣就递减了。

还有几样因素在制约和削减学生阅读兴趣。一是电视，二是游戏，到中学阶段都大量侵占读书时间。北京市的调查表明，中学生读书、电视、游戏这三样的时间差

不多。此外，还有一个相当普遍的原因，就是家长老师不让孩子“看闲书”。所谓“闲书”大都是课外书，是学生自己选择的书。

事实上，不让读“闲书”就意味着扼杀读书兴趣。道理很明白，太过功利性的阅读（主要面对考试），目标过于明确和死板的阅读要求（比如一定要求学生做笔记，或者就是为了提高作文成绩，等等），不但不能提升学生的兴趣，反而可能“煞风景”，扼杀读书兴趣。对所谓“闲书”也不必过多限制，要给学生一点选择的空间；要求太严格可能适得其反。记得我们上初中时也没有什么课外阅读要求，当然那时考试也不像现在这样紧张得“要命”，所以我们阅读是比较随意、散漫的，主要按照自己兴趣选择。那时我读了大量小说如《三侠五义》《七侠五义》《隋唐演义》《包龙图断案》之类，结果阅读习惯与兴趣都培养起来了，也不见得就受到多少负面影响。只有自由阅读，给学生一些选择权，才能引发兴趣，培养习惯。

语文课本来应该是能养成阅读兴趣的，人文的、感性的、审美的内容，都会在个性化的阅读中唤起灵性和兴味；但如果只是瞄准考试，纯粹是应试的技能性的培训，甚至连课外阅读也全都纳入考试的目标，那就容易扼杀了兴趣。在应试教育还不可能完全取消的情况下，最好还是要兼顾一些，除了“为高考而读书”，适当让孩子们保留一点自由阅读的空间，让他们的爱好与潜力在相对宽松的个性化阅读中发展。反过来，阅读面宽了，人文素质高了，也是有利于考试拿到好成绩的。每年那些高考“状元”，大都是比较喜欢读书，而且阅读面也比较广的。

这里我再说说经典阅读问题。

为什么要读经典？因为经典是人类文化积淀下来的精华部分，读经典可以接触体验人类文化智慧。所谓素质培养，最重要的就是用人类最精华的智慧的成果去熏陶、感化，让人格思想得以健全发展。从这个意义上说，需要引导学生阅读一些经典。问题是，经典和当代青少年之间有很多障碍，读起来可能有隔阂，事实上青少年学生一般不太喜欢读经典。这是正常现象，因为有时代距离。学生读经典不宜强迫，宁可先说明，不喜欢是正常的，但读了会大有好处。很多孩子踌躇满志地选择了经典的书来阅读，可是半途而废，有些甚至刚一开头就读不下去了。这种情况也正常。要求每一本书都从头看到尾，是做不到、也没有必要的。“读不下去”这本身可能就是一种选择，也许这本书太深，不适合他们。

确定合适的阅读目的，是重要的第一步工作，老师家长应当有所指导。虽然有些经典读完了也不太懂，这不要紧，总有一些阅读感觉和印象存留下来，他们在以后的人生中会慢慢去理解。好的阅读习惯逐步形成了，终身都大有好处。

# 目录

## 第①编 诗 歌

|           |      |    |
|-----------|------|----|
| 周南·关雎     | 诗 经  | 1  |
| 周南·桃夭     | 诗 经  | 3  |
| 周南·芣苢     | 诗 经  | 4  |
| 邶风·静女     | 诗 经  | 5  |
| 邶风·相鼠     | 诗 经  | 7  |
| 卫风·木瓜     | 诗 经  | 8  |
| 王风·黍离     | 诗 经  | 9  |
| 王风·采葛     | 诗 经  | 11 |
| 郑风·将仲子    | 诗 经  | 12 |
| 秦风·蒹葭     | 诗 经  | 14 |
| 秦风·无衣     | 诗 经  | 15 |
| 九歌·国殇     | 屈 原  | 17 |
| 九章·橘颂     | 屈 原  | 19 |
| 上山采蘼芜     | 汉乐府  | 21 |
| 东门行       | 汉乐府  | 22 |
| 上 邪       | 汉乐府  | 24 |
| 陌上桑       | 汉乐府  | 25 |
| 四愁诗       | 张 衡  | 28 |
| 短歌行       | 曹 操  | 30 |
| 步出夏门行·观沧海 | 曹 操  | 32 |
| 步出夏门行·龟虽寿 | 曹 操  | 34 |
| 美女篇       | 曹 植  | 35 |
| 送应氏       | 曹 植  | 37 |
| 野田黄雀行     | 曹 植  | 38 |
| 咏史·其二     | 左 思  | 40 |
| 归园田居·其一   | 陶渊明  | 42 |
| 饮酒·其五     | 陶渊明  | 43 |
| 读山海经·其十   | 陶渊明  | 45 |
| 拟行路难·其六   | 鲍 照  | 46 |
| 晚登三山还望京邑  | 谢 胄  | 48 |
| 西洲曲       | 南朝乐府 | 49 |
| 陇头歌辞      | 北朝乐府 | 51 |
| 人日思归      | 薛道衡  | 52 |





# 目 录

|               |     |     |
|---------------|-----|-----|
| 代悲白头翁         | 刘希夷 | 54  |
| 春江花月夜         | 张若虚 | 56  |
| 渡汉江           | 宋之问 | 58  |
| 古剑篇           | 郭震  | 60  |
| 临洞庭湖赠张丞相      | 孟浩然 | 62  |
| 过故人庄          | 孟浩然 | 63  |
| 山居秋暝          | 王维  | 65  |
| 夷门歌           | 王维  | 66  |
| 使至塞上          | 王维  | 68  |
| 登鹳雀楼          | 王之涣 | 70  |
| 闺怨            | 王昌龄 | 71  |
| 芙蓉楼送辛渐        | 王昌龄 | 73  |
| 燕歌行           | 高适  | 74  |
| 走马川行奉送封大夫出师西征 | 岑参  | 76  |
| 白雪歌送武判官归京     | 岑参  | 78  |
| 蜀道难           | 李白  | 80  |
| 将进酒           | 李白  | 82  |
| 宣州谢朓楼饯别校书叔云   | 李白  | 85  |
| 长干行           | 李白  | 86  |
| 望岳            | 杜甫  | 88  |
| 羌村·其一         | 杜甫  | 90  |
| 登岳阳楼          | 杜甫  | 91  |
| 贼退示官吏         | 元结  | 93  |
| 滁州西涧          | 韦应物 | 94  |
| 听颖师弹琴         | 韩愈  | 95  |
| 山石            | 韩愈  | 97  |
| 江雪            | 柳宗元 | 99  |
| 竹枝词           | 刘禹锡 | 101 |
| 乌衣巷           | 刘禹锡 | 102 |
| 节妇吟           | 张籍  | 103 |
| 遣悲怀·其一        | 元稹  | 105 |
| 离思五首·其一       | 元稹  | 107 |
| 长恨歌           | 白居易 | 108 |
| 琵琶行           | 白居易 | 113 |



# 目录

|         |     |     |
|---------|-----|-----|
| 题都城南庄   | 崔 护 | 117 |
| 李凭箜篌引   | 李 贺 | 119 |
| 赤 壁     | 杜 牧 | 121 |
| 题乌江亭    | 杜 牧 | 122 |
| 贾 生     | 李商隐 | 124 |
| 无 题     | 李商隐 | 125 |
| 锦 瑟     | 李商隐 | 127 |
| 山园小梅    | 林 道 | 129 |
| 明妃曲     | 王安石 | 131 |
| 饮湖上初晴后雨 | 苏 轼 | 132 |
| 题西林壁    | 苏 轼 | 133 |
| 寄黄几复    | 黄庭坚 | 135 |
| 书 憎     | 陆 游 | 136 |

## 第②编 词

|          |     |     |
|----------|-----|-----|
| 菩萨蛮      | 李 白 | 138 |
| 菩萨蛮      | 温庭筠 | 139 |
| 思帝乡      | 韦 庄 | 141 |
| 乌夜啼      | 李 煜 | 142 |
| 虞美人      | 李 煜 | 144 |
| 渔家傲      | 范仲淹 | 145 |
| 浣溪沙      | 晏 殊 | 147 |
| 天仙子      | 张 先 | 148 |
| 蝶恋花      | 欧阳修 | 150 |
| 临江仙      | 晏几道 | 151 |
| 雨霖铃      | 柳 永 | 153 |
| 望海潮      | 柳 永 | 155 |
| 江城子·密州出猎 | 苏 轼 | 157 |
| 江城子      | 苏 轼 | 159 |
| 水调歌头     | 苏 轼 | 160 |
| 念奴娇·赤壁怀古 | 苏 轼 | 163 |
| 鹊桥仙·七夕   | 秦 观 | 165 |





# 目录

|             |     |     |
|-------------|-----|-----|
| 青玉案         | 贺铸  | 166 |
| 鹧鸪天         | 贺铸  | 168 |
| 六丑·蔷薇谢后作    | 周邦彦 | 169 |
| 醉花阴·九日      | 李清照 | 172 |
| 声声慢         | 李清照 | 173 |
| 满江红         | 岳飞  | 176 |
| 念奴娇·过洞庭     | 张孝祥 | 178 |
| 钗头凤         | 陆游  | 180 |
| 诉衷情         | 陆游  | 183 |
| 卜算子         | 陆游  | 184 |
| 水龙吟·登建康赏心亭  | 辛弃疾 | 186 |
| 摸鱼儿         | 辛弃疾 | 187 |
| 清平乐         | 辛弃疾 | 190 |
| 永遇乐·京口北固亭怀古 | 辛弃疾 | 191 |
| 扬州慢         | 姜夔  | 193 |
| 酹江月·驿中言别友人  | 文天祥 | 196 |
| 贺新郎·兵后寓吴    | 蒋捷  | 198 |
| 齐天乐·蝉       | 王沂孙 | 200 |
| 摸鱼儿·雁丘词     | 元好问 | 202 |

## 第③编 曲

|              |     |     |
|--------------|-----|-----|
| 南吕·一枝花·不伏老·尾 | 关汉卿 | 204 |
| 越调·天净沙·秋思    | 马致远 | 206 |
| 般涉调·耍孩儿·借马   | 马致远 | 207 |
| 仙吕·醉中天·咏大蝴蝶  | 王和卿 | 210 |
| 中吕·山坡羊·潼关怀古  | 张养浩 | 211 |
| 般涉调·哨遍·高祖还乡  | 睢景臣 | 213 |
| 中吕·卖花声·怀古    | 张可久 | 215 |
| 双调·清江引·相思    | 徐再思 | 217 |
| 双调·折桂令·忆别    | 刘庭信 | 218 |
| 南吕·四块玉·风情    | 兰楚芳 | 220 |
| 正宫·醉太平·讥奸佞专权 | 无名氏 | 221 |





## 周南·关雎

◇诗经

### 魅力看点

比兴寄托、两美之合

关关雎鸠，在河之洲。窈窕淑女，君子好逑<sup>①</sup>。  
参差荇菜，左右流之。窈窕淑女，寤寐求之<sup>②</sup>。  
求之不得，寤寐思服<sup>③</sup>。悠哉悠哉<sup>④</sup>，辗转反侧。  
参差荇菜，左右采之。窈窕淑女，琴瑟友之。  
参差荇菜，左右芼之<sup>⑤</sup>。窈窕淑女，钟鼓乐之。

注释：①逑：即“仇”(qiú)，匹配。好逑，好搭档、好伴侣。②寤寐：寤，通“悟”，即“醒觉”，指白天。寐，入睡，指晚上。寤寐，日夜。③服：思。思服，思念。④悠：思，因思而失眠，失眠觉长夜漫漫，故“悠”引申为“长”。⑤芼(mào)：选择性地采择，此处为锁定目标采择。



### 魅力意译

小洲上的雎鸠关关地唱，小河边的伴儿幽幽地想，  
窈窕的妹妹我中意的人，做我的婆姨我死也成。  
软泥上的青荇漾漾地流，哥哥我舍命把你求，  
河水水淹过我的头，我对你的情意说不够。

参差的荇菜轻轻地摇，想不来妹妹我困不着觉，  
信天游带走我的情，妹妹可知道哥哥的心。  
小洲上的雎鸠关关地鸣，小河边的伴儿欢欢地应，  
窈窕的妹妹我心上的人，唢呐声声花轿儿抬进门。

## 魅力解

《关雎》显然是一首典范的“浪漫+春天+水边”模式的情诗。可是，汉代以来的学者并不这样认为。因为《诗经》是五经之首，而《关雎》又是《诗经》的第一首，中国学子发蒙读书必须从《诗经》读起，因此第一首《关雎》不能回避。为了不让小小年纪的蒙童因为“精神污染”而产生早恋情绪、好色冲动，所以，从汉代开始，儒家学者就把《关雎》讲成了道德教化的作品。

如《毛诗序》说：“关雎，后妃之德也。”意思是说，《关雎》讲的是后妃对君王的德行，引申就是女人对男人的三从四德，再引申就是中国文人对封建权力的唯命是从。因为君子就象征着国家、君王、权力，而“淑女”就象征着稳重内敛、一辈子听候上级安排、把生命交给别人处置的中国文人。

不管汉代儒家如何屏蔽个人感情，我们今天读《关雎》，依然能感觉到它鲜活的青春气息，如果用比兴寄托的手法看，可以说是爱情诗、道德情感教育诗、人际交往技巧诗和政治理想追求诗四者兼而有之。

“关关雎鸠，在河之洲。”以水鸟的和鸣来开头起兴，比喻人间的“窈窕淑女”和“君子”是一对好搭档、好伴侣。“窈窕淑女”，指身材窈窕、性格温柔贤淑的好姑娘，天生就应该和内外兼修的君子相匹配。子曰：“文质彬彬，然后君子。”可见，“窈窕淑女，君子好逑”，不是被选择，而是双向的吸引与追求，我们每一个人都选择最好的、最适合自己的，对爱情如此，对事业、理想都应如此。

“参差荇菜，左右流之。”那长长短短的水草，随风摇摆，犹如徐志摩《再别康桥》“那软泥上的青荇，油油的在水底招摇。在康河的柔波里，我甘心做一条水草”，所以，“窈窕淑女，寤寐求之”，无论白天晚上我都想她。

“求之不得，寤寐思服。”因为我不知道怎样接近她，怎样才能打动她的芳心，我失眠了。失眠就会觉得长夜漫漫，所以“悠哉悠哉”，这个夜晚好漫长啊，怎么还不天亮啊？只有天亮了才能够看见她。“辗转反侧”，就是描摹得了相思病翻来覆去睡不着的状况。

“参差荇菜，左右采之。”看来不能自己折磨自己，必须采取行动。“采”就是行动。“窈窕淑女，琴瑟友之”，这里只是一个借代。意思是说，如果我歌唱得不错，我就弹琴唱歌，用歌声拨动她的心弦，和她交朋友；如果我文笔不错，我就给她献上一首诗，或者帮她写一份年终总结、年初计划交给她；如果我球打得好，那就等到双休日，约上她，再约上几个哥们，我们到运动场去打篮球、踢足球，显示一下咱的活力与实力。

“参差荇菜，左右芼之。”芼，本意是选择性地采，这里反其意而用之，锁定目标地采。精诚所至，金石为开。“窈窕淑女，钟鼓乐之。”钟和鼓都是古代的乐器，所以可以读成“钟鼓乐yuè之”，而敲钟、打鼓、吹唢呐，他们结婚入洞房了。结婚当然高兴了，所以也可读成“钟鼓乐lè之”。

### 《关雎》给我们的启示：

1. “窈窕淑女，君子好逑”的择友、择偶(择业)标准——两美必合的追求目标。
2. “参差荇菜，左右采之”——确立了目标，一定要将理想化为行动。
3. “窈窕淑女，琴瑟友之”——注重实力、发挥特长、抓住机遇、讲究效率。
4. “窈窕淑女，钟鼓乐之”——将爱情(理想)进行到底，珍惜并快乐着。
5. 个人追求应尊重他人，应符合道德、遵循法制。

可见，《关雎》既是一首爱情诗，更是一首道德情感教育诗、人际交往技巧诗，同时也是一首理想追求诗。如果我们这样去品味国学经典，就可以得到以古鉴今、启迪人生的快乐。

## 周南·桃夭

◇ 诗 经

### 魅力看点 一唱三叹、理想女性

桃之夭夭<sup>①</sup>，灼灼其华<sup>②</sup>。之子于归<sup>③</sup>，宜其室家<sup>④</sup>。

桃之夭夭，有蕡其实<sup>⑤</sup>。之子于归，宜其家室。

桃之夭夭，其叶蓁蓁<sup>⑥</sup>。之子于归，宜其家人。

**注释：**①夭夭：茂盛。②灼灼：花朵色彩鲜艳、灼人眼目。华，花。③归：出嫁。④宜：和顺、亲善。⑤蕡(fén)：肥大。⑥蓁(zhēn)：茂盛。

### 魅力意译

桃花开放千万朵，色彩鲜艳红似火。

这位姑娘出了嫁，相夫教子多快乐。

桃花开放千万朵，果实累累大又多。

这位姑娘出了嫁，敬老爱幼不用说。

桃花开放千万朵，根深叶茂好丰硕。  
这位姑娘出了嫁，全家幸福真不错。

## 魅力解

全诗三段，都以阳春三月桃花怒放起兴，来赞美理想中的女性。夭夭，一说花团锦簇，花开得多，自然会果实多，象征女子结婚后多子多福。二说阳光下的桃花色彩十分鲜艳，象征女子容貌出众、光彩照人。于是，夭夭，就是妖妖，成为能干美丽女子的专称，所以“妖”是绝对的褒义词。可是，在使用过程中，随着人们心理的变化，词义开始转化。开头，人们看到一位妖女，无比羡慕：“哇噻！好妖啊！”过了若干年，当很多人都因为学习、工作和生活负担开始不大注重外在与内在的修养时，她依然很“妖”，有人就会在心里嫉妒：“有什么了不起，我还不想妖呢！”再过若干年，有些人变得颓废消极，可她还是一如既往地“妖”着，于是就愤怒地大骂：“妖精，妖怪！”于是“妖”就成贬义词了。其实，羡慕、嫉妒，都是人之常情。羡慕只是因为别人做得比自己好。消极的嫉妒就会诋毁、排斥别人，损人又不利己；而积极的嫉妒就是善于吸取别人的长处和经验，不断地优化提升自己。

诗歌四句一段，偶句押韵，形成了整齐而富于变化的韵律美感。

三段反复强调一个主题，即理想中的女性应该是好女儿、好媳妇、好妻子、好母亲。重章叠句，一唱三叹。



## 周南·芣苢

◇诗经

### 魅力看点 欢歌笑语、满载而归

采采芣苢，薄言采之<sup>①</sup>。采采芣苢，薄言有之。  
采采芣苢，薄言掇之<sup>②</sup>。采采芣苢，薄言捋之<sup>③</sup>。  
采采芣苢，薄言袺之<sup>④</sup>。采采芣苢，薄言襭之<sup>⑤</sup>。

注释:①薄、言:语气助词。②掇(duō):拾取、摘取,此处有拉枝条采摘的意思。③捋(luō阴平):顺着方向抹取,如捋胡须,此处指顺着枝条捋。④袺(jié):衣襟。⑤襫(xié):掖衣襟。



### 魅力意译

采芣苢呀采芣苢,我们一起采芣苢。  
采芣苢呀采芣苢,漫山遍野有芣苢。  
采芣苢呀采芣苢,拉过枝条摘芣苢。  
采芣苢呀采芣苢,顺着枝条抹芣苢。  
采芣苢呀采芣苢,拉起衣襟塞芣苢。  
采芣苢呀采芣苢,掖上裙摆装芣苢。



### 魅力心解

芣苢,学名车前草,其叶既可入药,有清热利尿的功能,又可作饲料,还可以用水烫烫凉拌吃,据说其籽还能治疗女子不孕之症。

阳春三月,大姑娘、小媳妇提着篮子成群结队来到山坡上,看见漫山遍野的芣苢,自然会欢欣鼓舞。

她们一边采,一边唱;这边唱,那边答。在欢声笑语中,她们的篮子装满了,她们的衣襟也塞满了,她们把裙摆拉上来也装不下了。她们哪里是在采芣苢,明明是在采未来、采幸福、采美满。其实她们的要求并不高,只要满足起码的生活条件:有吃有喝;只要完成起码的任务:结婚生子。可是在那样的年代,她们的未来却有着太多的不可预料,她们的结局注定是悲惨的。可见,并不是所有的单纯都会宁静平坦,并不是所有获得了阳光的生灵就必定能灿烂。

三段六句48个字,每句只有一个字不同。采、有、掇、捋、袺、襫,一连串的动作,不但强化了主题,也让姑娘们的快乐与焦虑跃然纸上。

## 邶风·静女

◇诗经



### 魅力看点 坚持是一种信念

静女其姝,俟我于城隅<sup>①</sup>。爱而不见<sup>②</sup>,搔首踟蹰<sup>③</sup>。

静女其娈<sup>④</sup>，贻我彤管<sup>⑤</sup>。彤管有炜，说怿女美。  
自牧归荑<sup>⑥</sup>，洵美且异<sup>⑦</sup>。匪女之为美<sup>⑧</sup>，美人之贻。

注释：①隅(yú)：城墙下的角落。②爱：借为“薺”，隐蔽，藏起来。见(xiàn)：出现。③踟蹰(chí chú)：徘徊，走来走去。④娈(luán)：可爱。⑤贻(yí)：送。彤管：红色的小草。⑥归：同“馈”，馈赠，赠送。荑，草。⑦洵(xún)：的确。⑧匪：非，不是。女：同“汝”。

### 魅力意译

姑娘文静又靓丽，约我相会在城隅。  
躲在一旁观察我，叫我心中好着急。  
抓耳挠腮为什么？徘徊踯躅等下去。  
姑娘可爱又调皮，送我红花传心曲。  
红花映月闪闪亮，我爱姑娘有情趣。  
夜色茫茫看不见，坚持到底不放弃。  
记得牧场共实习，送我牧草表心意。  
花草美好又特异，爱在心中无法比。  
红花小草会枯萎，絮语叨叨甜如饴。

### 魅力心解

这是一首刻画等待心态的诗歌。大约是一个男孩子接受了一个女孩子的邀请，男孩子早早地就来到了约会地点。男生和女生约会一定不可以姗姗来迟，“姗”字有一个女旁，说明只能是女性专用。可是快到约会时间了，那个女孩还没来，急得男孩子搔首踟蹰：是我记错地点了吗？现在再赶到那个地方恐怕也来不及，还是以不变应万变吧，错了就只好守在原地等她电话通知。是我听错时间了吗？如果约的是明天，不要紧，明天我再早点来这里，如果她约的是昨天，那不就意味着我失约了，一个男人怎么可以这样不讲信用？

就这样等到约会时间已过去几分钟了，可是那位女孩还没有出现，是她遇到什么问题了吗，还是她跑到另一个地方去找我了呢？不管怎样，我还得等下去。支持自己等下去的理由就是多想等待对象的好处，记得她送我这朵小红花时轻轻地哼着那首歌：“我们的爱情像燃烧的火焰，大风也不能把它吹熄。”

时间已快过去十分钟了，可是女孩还没来。对于一个处于等待中的人，每一分、每一秒都是煎熬，千万别想：“看来神马都是浮云，那个女孩是在戏弄我呀。”其实坚持就是一种信念，不怀疑自己的判断选择，也不动摇对等待对象的价值取舍。坚持到最后或许并没有达到目的，但坚持只是一个过程，在这个过程中我们守候过、期待过、回味过，也就

美好过了。所以男孩不抛弃、不放弃，而支持他坚持到底的最好方法就是沉浸于回忆。

“自牧归荑，洵美且异。”牧，既可指牧场，又可说郊外田野。男孩捧着女孩送的小花，沉浸在甜美的回忆之中。忽然，他感到一阵芳香而温馨的气息在向他慢慢靠近，接着，一双柔软的小手悄悄地蒙上了他的眼睛。原来，女孩早就来了，她一直躲在一个隐蔽的地方，悄悄地观察着这个男孩的表现，直到她给他打了一个满意的分数为止。

可见，君子重承诺、讲诚信，不管是男孩还是女孩，无论爱情还是理想，一旦目标确定，就要坚持到底。无论何时何地，都不可以主观武断、意气用事。冥冥之中，总会有一双眼睛看着我们，都会有一种力量在召唤我们、激励我们，这个力量就是信念，这个力量就是信任。

## 鄘风·相鼠

◇ 诗 经

### 魅力看点 愤怒与诗人

相鼠有皮<sup>①</sup>，人而无仪<sup>②</sup>！人而无仪，不死何为？

相鼠有齿，人而无止<sup>③</sup>！人而无止，不死何俟<sup>④</sup>？

相鼠有体，人而无礼！人而无礼，胡<sup>⑤</sup>不遄死<sup>⑥</sup>？

注释：①相：看。②仪：仪表、仪态。③止：借为“耻”。④俟：等。⑤胡：何，为什么。⑥遄(chuán)：快。

### 魅力意译

看那老鼠有张皮，做人怎能没威仪。  
做人若不讲威仪，为何活着不倒毙！  
看那老鼠有牙齿，做人怎能没廉耻。  
做人若不讲廉耻，活着不死等何时！  
看那老鼠有肢体，做人怎能不守礼。  
做人若不讲道理，何不赶快就死去！

### 魅力解

《诗经》是我国第一部诗歌总集，大部分都是反映人民心声的民歌，由于经过周王朝派出



的采诗官加工整理后，使其显得温柔敦厚，即使是封建统治下人民痛苦的呻吟，也“怨而不怒，哀而不伤”。而这篇《相鼠》却直抒胸臆，很有些类似于原生态的民间的段子。

老鼠在人类的生活中始终扮演着极不光彩的角色，和老鼠相关的成语也无一不是贬义词，如贼眉鼠眼、獐头鼠目、鼠目寸光、胆小如鼠、首鼠两端，抱头鼠窜。老鼠不仅形象猥琐、品质卑劣，而且传播瘟疫、破坏一切。今天由于社会进步了、环境卫生了，听不见“过街老鼠，人人喊打”的呼声，所以孩子们才觉得动画片里的老鼠好可爱、好机灵、很会作弄笨笨的猫。

诗歌采用比拟的手法，通过给老鼠相面，直接给某些人画像，并且启示我们：生活在家庭社会中的人们，一应讲究仪容仪态仪表，二应读书明理知耻，三应遵守礼节规范，否则就是歹徒恶棍、衣冠禽兽、行尸走肉，甚至连老鼠都不如，活着也会成为“过街老鼠”，成为千古祸害。

一韵到底、句句押韵，表现出对鼠类般活着的无耻之徒极大的厌恶和诅咒。原本不善表达、很少有话语权的普通人，在极度愤怒情绪的冲击下，也会“在心为志，发言为诗”，可见，愤怒出诗人。

## 卫风·木瓜

◇诗经

 **魅力看点** 投桃报李，物质是感情的润滑剂

投我以木瓜<sup>①</sup>，报之以琼琚<sup>②</sup>。匪报也<sup>③</sup>，永以为好也！

投我以木桃，报之以琼瑶。匪报也，永以为好也！

投我以木李，报之以琼玖。匪报也，永以为好也！

注释：①投：赠送。②报：回报。③匪：非，不是。

### 魅力译

有人送我一木瓜，我用美玉来报答。

并非一物换一物，美玉如我永伴他。

有人送我一蜜桃，我用美玉来回报。

木桃琼瑶如你我，互敬互爱同到老。